

Quand l'analytique se fait synthétique : les formes verbales périphrastiques dans le texto

Emmanuelle Labeau

Résumé : L'influence du texto sur la langue a été largement débattue aux niveaux orthographique et lexical, mais l'impact du SMS sur la syntaxe est moins étudié.

Le présent article examine des manipulations affectant le domaine verbal. En effet, l'évolution des langues montre un passage consistant du synthétique à l'analytique (Bybee *et al.* 1994), propension qui va à l'encontre de l'impératif d'économie spatiale des textos.

Sur la base d'un corpus authentique de quelque 500 SMS (Fairon *et al.* 2006), cette étude révèle des stratégies de condensation lexicale similaires à celles déjà décrites mais également des spécificités, comme l'absence d'apocope et la rareté de l'aphérèse, et le recours aux formes synthétiques. On en conclut que si l'écrit SMS partage des traits de l'oral, il ne peut évidemment pas y être assimilé ; en outre, il pourrait ralentir l'évolution linguistique et favoriser le maintien de formes standard économiques.

Mots-clés : langue des textos, évolution de la langue, futur simple, futur périphrastique, langue écrite, langue orale.